

FOGARAS ÉS VIDÉKE

Társadalmi, szépirodalmi és közgazdasági hetilap.

Előfizetési ár:
Helyben házhoz hordva, vidékre postán küldve:
Egész évre 8 Kor., félévre 4 K., 1/4 évre 2 K.
Egyes szám ára 16 fillér.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.
Szerkesztőség és kiadó-hivatal: Thierfeld D. könyvkereskedése.

A hirdetések díját jutányosan számítjuk.
Nyílt tér: soronkint 20 fill.
Hirdetések és Nyílt tér díja előre fizetendő.
Kéziratokat nem adunk vissza.

A n. é. közönséghez.

1905. évi január hó 1-ével lapunk belépett a harmadik esztendőbe, vagyis röviden mondva: két év óta reuzál!

Két esztendő Fogarason annyi, mint másutt husz év, mert itt azt tartják a régi közmondás szerint: „lassan siess, tovább érsz!”

Mi is lassan siettünk s hogy mit értünk el, azt alább eleferáljuk.

Bizony mondhatjuk t. olvasóink, borzasztó nehéz a küzdelem, mert a haladás útján hol farkasokkal, hol hiéndekkel kell megküzdenünk a létért.

De hiába: lét és küzdelem, viaskodás olyan szinonim fogalmak ma már, hogy ezeket egymástól elválasztani nem lehet.

Küzdünk azért, hogy éljünk s élünk azért, hogy küzdjünk!

S hogy miért küzdünk és élünk, itt egy kissé megállunk, hogy lássuk a valót.

Küzdöttünk önzetlenül és igazán, a szó teljes értelmében városunk föllendítésén s hogy eddig mit értünk el ez uton, azt igazolja első sorban a térzene léte-

sítése, a lakbérémelés, villamos világítás, a rendezett tanácsu város ügye stb. . . stb. . .

Szóval a nagyobb dolgokat elsorolva, az aprókat mellőzhetjük.

Tehát írunk, medítálunk, tervezünk azért, hogy miénk legyen a jövő.

Mert a terveket éppen úgy nekünk is, mint az építőmesternek, nem szabad kezünkkel kibocsátani, különben az enyészetnek dolgozunk.

Terveink pedig még mindig papiroson vannak, így: a főgimnázium új épülete, pénzügyigazgatóság, telefonhálózat, fogaras—brassói vasut, Olthid stb. stb. . . Reményünk van azonban, hogy ezek diadalra fognak a közel jövőben jutni.

Diadalról beszélünk azért, mert még sok szönyegen fekszik, ami megvalósításra vár.

Valóban jobb sorsot érdemelne ez a lap, mint a milyenben jelenleg részesül. . .

Hiszen ennek a hasábjain szellőztetjük a különböző eszméket, terveket s vitatjuk meg azokat a dolgokat, amelyek községünkre, vármegyénkire üdös, vagy káros befolyást gyakorolnak.

Hogy mást ne említsünk itt, elég ha rendezett tanácsu városunk ügyét hozzuk elő, melyet 25 számon keresztül tárgyaltunk, vitattunk s a melyhez bárki hozzá szólhatott: „pro et contra!”

Ez és több más ügy is mutatja, hogy lapunk mindenki előtt nyitva áll. S ha valakinek eszméi, tervei vannak, ne rejtse azokat véka alá, ne temesse el magába, hanem tegye közzé, hogy azokat megvitassuk, megbeszéljük s ha életre valók, megvalósítsuk.

Klikkrendszert nem alkotunk, azért szerkeszti csak egy a lapot s különösen pedig azért, hogy a szerkesztőségben — mint sok helyen előfordul — nézeteltérések ne legyenek, ami csak a lap ekzisztenciáját veszélyeztetné.

Felekezeti, vagy nemzetiségi különbséget nem ismerünk s így az e körbe tartozó témákkal nem foglalkozunk.

A békét, egyetértést, összetartást ápoljuk s tisztán csakis a közügynek élünk s községünk, vármegyénk ügyeit szellőztetjük, annak jövőjét, sorsát szívünkön, lelkünkön hordjuk s mindezeket felsorolva még sem

T A R C A

Szemere Bertalan emlékezete.

— Pályanyertes óda. —

Ira: **Halmy Gyula.**

Meghalt azért, hogy föltámadjon újra,
S hogy ne halhasson meg többé soha.
Ez emlékjel bár elmuló tanuja,
De a vén idő meg hü nesztora.
Dicsőült szellem, itt virraszt fölötte
Az emlékszobor, mit egy ker emel;
Ő ki valóját ábrándokba szötte,
E muló éreccel nem enyészhet el.

Itt járt közöttünk e tündéri tájon,
Itt boldogítá kezdetben honát,
Hogy szellemének nagyobb tért találjon,
Múzsájával hűn vándorolt tovább.
Minden mi szép, jó, lelkét megragadta,
Érzése testté, kincsesé változott;
És nemes szívvel nemzetének adta
A kalászthozó, bön termő magot.

Bejárta Provence dalt termő mezőit,
Poroszont, a népnevelés terét,
Külföld, oh téged annyira dicsőit,
Lásd meg most te is az ő szellemét!
S te nemzet, tekints ma a néma sirra,
Melyben az író, szónok szendereg,
Hisz saját hite volt szobrára írva:
„Meghalok én, de ismét felkelek!”

Mint a lidérc, mely sötét éjszakákon
A más világról hozzánk vándorol,
És nem pihenve növényen, se fákon,
Bolyong s eltűnik, de nem tudni hol? . . .
Sötét sirjának zordon éjjeléből
— Bár körülötte mélységes a csönd —
Mint a lidérláng szelleme elétör,
S a csüggedőkbe bátorságot önt.

Fölkél szelleme a nép hű szívében,
Előttünk áll az államférfiu
És szinte látjuk, midőn láng hevében
Elömlik arcán az öröm s boru.
Látván nemzetét boldogságban élve,
Hisz, remél, örül, jókedvűn nevet;

Majd nyugszik terve izzé-porrá tépve,
Ilyenkor esendes, eszméket temet.

Amint így töpreng hazánk szép jövőjén
És nemes szíve vulkánként forrong,
Pusztító nagy tűz tör ki népe testén,
Megrezen lelke, vészharangja kong.
Fölgylt az oltár, hű kincsét siratta,
Szabadságát a hármás bércü hon,
A sors szeszélye ellenére adta,
Hogy vezérelni kellett néki honn!

Igy látva népe pusztító csatáját,
Szép reménye hull, mint a meteor,
Könnyezve lépi át a hon határát,
Hol derüs az ég, oda vándorol,
De nem nyughat ott s visszatérve újra,
A közjón, békén munkál, fáradoz;
Majd eloszlik az éj sötét boruja,
A hajnal mindent új életre hoz.

De ám a szellem dicső ébredése
Az ő szívében derüt nem talál,
Pusztit benne a bús enyészet vése,
Lelkét borítja sűrű köd, halál.

Sirolin

a legkiválóbb tanárok és orvosoktól mint hathatós szer: **tüdőbetegségeknél, légzőszervek hurutos bajainál u. m. idült bronchitis, számarhurut és különösen lábbadozóknál influenza után ajánlatik.**
Emeli az étvágyat és a testsúlyt, eltávolítja a köhögést és a köpetet és megszünteti az éjjeli izzadást. Kellemes szaga és jó íze miatt a gyermekek is szeretik. A gyógyszerárakban üvegenként 4 K.-ért kapható. Figyeljünk, hogy minden üveg a következő cégnyomással legyen ellátva: **F. HOFFMANN-LA ROCHE & CO vegyészeti gyár BASEL (Svájc)**

tudjuk megérteni azt az indolenciát, közönyösséget, a mely lapunkat oly görcsösen átkarolja s el akarja parentálni, mint egy olyan valamit, a melyre egyáltalában semmi szükség nincs.

Még most is vannak sokan, e fajta vaskalapos atyfiak, akik magukban elismerik lapunk létjogosultságát, de úgy tesznek, mint az a pap, a hi vizet prédikál és ő mégis bort iszik, egyszóval azok szerint a lap nem kell!

Álljunk el ettől a szektától s könyítsük meg kiadónk súlyos terhét, áldozatkészségét s ne engedjük azt, hogy ráfizessen e nélkülözhetetlen lapra, hanem fizessen elő mindenki, aki teheti a „Fogaras és Vidékére,” a mely itt a határszélen azt a szent célt szolgálja, hogy: „Legyen egy akol, egy pásztor!” —ö.

A kivándorlásról.

Ez a tóma sem új olvasóközönségünk előtt, mert ezzel már többször foglalkoztunk röviden lapunk hasábjain; de mert szegény népünknek ez az óriási polipja mindig jobban-jobban felemeli ragadozó karjait, hogy népünket az örvénybe rántsa, nem lesz érdektelen. ha vele mindig gyakrabban és bővebben foglalkozunk, hogy a mizera kontribuensz plebszet ennek káros voltáról némileg fölvilágosítsuk.

Többször hangoztattuk már azt a szomorú tény, hogy vármegyénk egyes községeinek majdnem összes munkabíró férfai kivándorol hazájából.

Saját tapasztalatunk, személyes meggyőződésünk alapján mondhatjuk, hogy a szegény munkás nép kényszerülve van a végső remigiumhoz kapaszkodni, mert éhen csak nem halhat meg, más segítség pedig nincs, minthogy olyan helyre megy, ahol megbecsülik a munkást, ahol van munkatere, s a megélhetési módzatok is előnyösek.

A hon derüje nála éjre fordul,
A békét soká nem élvezheti;
Egyszer kacag, majd máskor könnye esordul,
Lenni, nem lenni, mintegy már neki!

A nagy szellemek rendes ősi átka,
Az elismerést ritkán érik el.
A munka után pihenésre vágyva,
Haláluké lesz ime a siker.
Te is úgy jártál nemzetünk halottja,
A szép gyümölcsöt nem élvezhetéd,
De a kegyelet hűn sirodra hordja
Az elismerés zálogát, jegyét.

Nyugodjál békén, esőndes siri álmod
A hálátlanság nem dulhatja fel,
Mert a dicsőség zöld babérral jár ott,
Neved harsogja és szobrot emel.
Élted álom volt, álmod újra élet,
Az enyészet rád sohasem talál,
Az örök élet frigyét kötve véled,
Éltedből éltet alkot a halál!

A nép e nagymérvű elszegényedésének okát fürkészvén, egyelőre azon hiedelemben voltunk, hogy talán az utóbbi években mindjobban elszaporodó közterhek és a gyenge termések az okai ennek.

Igaz ugyan, hogy első pillanatra vizsgálván a dolgot, tényleg annak tudható be főképen a kivándorlás oka, mert a mi népünk nincsen olyan helyzetben, mint az alföldi, mely ha megszorul, kiségit a felséges acélos búza.

Itt leginkább kukorica, len, hagyma s krumpli terem s a föld sem olyan, mint az alföldön, amely olyan klasszisu fenti élelmicikkeket teremne, amely azzal kiállaná a versenyt.

Görbe ország ez, magyarán mondva s itt csakis a különböző gyárak létesítése tudná kihuzni a bajból a szegény népet, nem az a kis: „törökbuza, pityóka” itteni nyelven szólva.

Állíts föl gyárakat, meglátod, hogy mi lesz a különbség a jelen és jövő között. Nagyon természetesen az itteni nép silányan termő földjére lévén szorulva, amely még a mindennapi kenyeret sem termi meg neki, adósságba keveri magát s éppen ez az a damoklesi kard, amely sorsa s élete fölött függ s az örvénybe, a polip szörnyű karjaiba sodorja.

Adósság csinálás! ezen fordul meg az itteni nép válságos helyzete!

Kénytelen emiatt az istentelen: vekszlihez, váltóhoz fordulni, hogy magát mégjobban berántsa a bajba.

A váltó-blanketta már megvan, igen, de azt ki is kell ám tölteni, amihez nem ért, ez is pénzbe kerül. Ez még nem elég, mert kezes is kell kettő, három, ez megint pénzbe kerül, mert ezt meg kell „ratyuztatni,” hogy alá írja.

Jól van, a pénzt fölveszi, el is költi a mire kell.

A váltó három vagy hat hónap múlva le jár, azt megint alá kell iratni a kezesekkel.

Igen, de akkor megint meg kell őket iratni, hogy aláírják, magnum áldomást csapnak, ami megint pénzbe kerül, amelyet azonban a váltóra fölvevett pénz már nem fedez, így a maga megkuporgatott pénzéből kell megvendégelnie a kezeseket, kamatot is már abból kell fizetnie, szóval lassan-lassan, észrevétlenül egyszer csak azon veszi észre, hogy háza előtt megverik a dobot s elveszik adósságba sokszor mindenét. Gyárba nem mehet, mert itt nincs. Nem tud mit tenni végső keservében földönfutó lesz: kivándorol, főkiált: „la Amerika”.

Nem kell tehát csodálkoznunk ilyen esetekben a nagymérvű kivándorláson, hanem az azt előidéző bajokat kell csirájukban elfojtani.

A fent leirt dolog megvalósításával kell segíteni a népen. Ezeket a dolgo-

kat célszerűnek találtuk megírni a tájékozatlan nép fölvilágosításáért, őket utbaigazitván, hogy hova is vezet az az adósságszinálás.

Te pedig, te szerencsétlen nép ne essél mindjárt kétségbe nyomorult helyzetemben, ne áldozd fel szülőföldedet, hazádat egy ismeretlen földért; mert ne gondold ám azt, hogy ott kolbászból fonják a sövényt s mannaként potyog az arany, meg a sültgalamb szátokba.

Nem! ott is dolgozni kell!

Hiszen sok megjárta már közületek, akik itthon eladták házukat, földjüket, abban a kedve, kecségető reményben, hogy innen kimenve, az idegenből dus vagyonnal térjenek vissza.

De csalódtak! mert ott sem kedvezett nekik a szerencse s hazajöttek koldusbottal, hogy itthon tengessék tovább sorsüldözte életüket s még most is nyögik a „lusztreize” iszonyu kiadásait, terheit. Azok pedig, akik gyűjtöttek is valamit, egészségükben megfogyatkozva, vagy szemükvilágától megfosztva tértek haza.

Okulj hát népem, s ne menj a tengerre, hanem: hass, alkoss, gyarapíts!

Igy léted, sorsod biztosítva lesz!

—ö.

A „Fogarasi Olvasó Kör” története.

Közlő: Zankó Emil.

(Folytatás.)

Ugyanezen évben tért örök pihenőre életé delén Schupiter József kir. albiró is, ki egy szép jövő reményét vitte sirba.

Az 1903. évben távozott el városunkból Tibáld Mihály táblabíró, „Kör“-ünk 25 éves alapító tagja, sok cikluson át alelnöke, ki mindnyájunk igaz rokonszenvét és becülését vitte magával. Eltávozott még Dr. Jordán Sándor titkár is, ki „Kör“-ünknek 3 éven keresztül volt ügybuzgó, munkás és érdemes első titkára.

Az 1902-ik évben módosított alapszabályok jóváhagyatván, az 1903. év január 8 án tartott közgyűlés a 10 új választmányi tagot meg is választja, valamint a halálozás folytán megürült pénztárosi tisztre Kovács Gábor főmérnököt választja meg.

A választmány mozgalmat indít az iránt, hogy a „Felek—Fogaras“-i vonalon a menetrend és áru díj szabás kedvező és a viszonyok, valamint a város és polgárai érdekeinek megfelelő módon rendeltessék, illetve megváltoztattassék. Az erre kiküldött bizottság Balla Károly elnöklete alatt egy részletes memorandumot dolgoz ki és azt illetékes uton, illetékes helyére felterjeszti.

Mozgalom indul meg az iránt is, hogy a „Kör” életének élénkítése végett a kör helyiség átkező helyiséggel is ellátassék s hogy a „Kör” helyiségében férfi estélyek s havonként egyszer társas összejövetelek tartassanak, melyeken a tagok családtagjaikkal együtt jelenjenek meg. Mind e mozgalmak megindítottak s Fridrik Géza lelkes és odaadó s fáradságot nem ismerő munkálkodása mellett az elnöklete alatt kiküldött bizottság azokat behatóan tárgyalta is, javaslatot ké-

sztített s folytonosan dolgozott ki azok keresztvitelére.

Az 1903. évben a „Kör“ helyiségeiben lámpáit alakította át, még pedig felhagyott a petroleum világítással és a szesszel való világításra rendezkedett be, mely változtatás tetemes költségébe került, de meghozta az áldozatot, csak hogy tagjai igényeit és követeléseit kielégítse.

A Tibáld Mihály és Dr. Jordán Sándor eltávokása folytán megürült első alelnöki illetve első titkári állásra, első alelnöknek 1903. évi december hó 27-én megválasztja Fridrik Gézát, első titkárnak Zankó Emil másodtitkárt és az ekként megürült másodtitkári állásra Dr. Kaufmann Györgyöt.

Ezen évben a „Kör“ kötelékébe belépnek: Risdorfer László, Dr. Virágh Károly, Göldner Károly, Dr. Scherf Izrael, Herceg Antal, Dr. Resch Aurél, Gremperger Alajos, Gombos Gyula, Albrich János, László Marcell, Bodnár József, Dr. Ferenci Károly, Werzár Győző, Héjas Pál és Dr. Citrom Vilmos.

Ezen évben 25 lapot járat a „Kör“ s számadási mérlege 4365 kor. 49 fill. bevétel és 3804 kor. 32 fill. kiadás mellett 561 kor. 17 fillér felesleggel zárul. Alapító tagjainak száma 58, a résztvevő tagok száma 47, a két katonatiszti kar száma 34 és így összesen 139 tagot számlál.

Az 1904. évvel a „Kör“ 30 éves fenállásának évébe lépett. Mintha derültebb lett volna a nap a „Kör“ egén, mintha új életre ébredt volna az, mintha pezsgőbb élet köszöntött volna be a „Kör“ helyiségeibe úgy megindult az élénkség, az érdeklődés a kör iránt és ezt még fokozta s szép reményekkel kecsegtette az, hogy a „Kör“ által, Gróf de la Motte Arthur elnöklete és fáradságot nem kimélő odaadó közreműködése mellett rendezett két farsangi táncestély 304 kor. 44 fillérral gyarapította a „Kör“ pénztárát.

A választmány lankadatlanul, odaadással kezdi meg és folytatja a „Kör“ felvirágoztatására és anyagi javainak előmozdítására, gyarapítására irányuló munkálkodását.

Az 1904. évi január 6-iki választmányi ülésen a kör érdekeit szíve mélyén hordozó Balla Károly felveti az eszmét, hogy a kör miként építhetne magának egy kerti és vendéglői helyiséggel ellátott csinos, kényelmes és a kör érdekeinek, követelményeinek teljesen megfelelő helyiséget? A felvetett eszme meglehetősen érdeklődéssel találkozik, elvileg elfogadjatik és annak tanulmányozására egy bizottság lesz kiküldve Fridrik Géza elnöklete alatt.

A bizottság alapos, kiterjedt munkálkodás után kimutatja, hogy egy, a kör igényeinek megfelelő körülmények építése a telek megszerzésével egyetemben 44000 koronába kerülne. Miután azonban a kör vagyonnal, illetve számbavehető tartalékalappal nem bír s mint erkölcsi testület kölcsönt sem kaphat, az eszme csakis úgy lesz megvalósítható, ha akadnak a „Kör“-nek oly tekintélyes, nemeslelkű és áldozatkész tagjai, akik egy 44000 koronás kölcsön felvételét személyi és anyagi hitelükkel garantálják.

(Folytatása következik.)

Mercuriusz tarisznyájából.

... Borzadalmas éjjelt kong az óra, találkoznak a rémes árnyak . . . A nagy piac áliász Ferenc József tér

egyik sarkán nagyot nyújtózkodik a szárnyaslábu Mercuriusz, az istenek gyorsröptű hírvivője, Fogaras egyetlen, de plasztikai szépségekben bővelkedő szobra. Nagyot nyújtózkodik mondom és a 24 órai merev álldogálásban kifáradt tagjait jóleső melegség futja át.

Csinyen töri a fejét egész nap és ilyenkor, a szellemek órájában a nappal kifundált huncutságot siet végrehajtani. Sajnos, ezek a csinyek a mai prózai és rendőrökkel teli világban nem lehetnek olyan ötletesek, mint a mithosszal telt Olimpus isteni világában, de hát mit csinálhat a szegény Mercuriusz? Aki még gyermekkorában Apolló nyájából 50 ökröt ellopotott, az most legfeljebb a sarkon beszélgető emberek híreit lopkodhatja össze. Bizony ez hanyatlás! De hát változnak az idők, változnak az emberek.

Mercuriusz leszáll fülkéjéből és lassan sompolyog redakciónk felé. A számára nyitvahagyott ablakon ügyesen besurran és tarisznyája tartalmát gyorsan kiüríti a szerkesztőségi asztal üresen tátongó fiókjába. A jutalmul oda-készített lakrímárisztit felhajtván, visszaáll posztjára épen idején, mert egyet üt az óra, kakas kukorékolás hallatszik és ő neki újra meg kell merevülnie, hogy az emberek bizalmatlanságát felne költse és gyűjthesse tovább is a híreket. Reméljük, hogy olvasóinknak kedves szolgálataot tettünk a szárnyaslábu hírhordó szerződtetésével.

Lássuk hát a tarisznya híreit.

Először is Mercuriusz nak sikerült fényképe akad kezünkbe, melyet a hiu ur azon szándékkal juttatott hozzánk, hogy arról kliséét készíttessünk. Benne is megvan a feltűnési viszketegség és azt akarja, hogy az ő hírei fölött arcképe is ott diszelegjen. Ezt a kívánságát teljesítjük is és nemsokára új rovatuunk élén Mercuriusz ur alakjában gyönyörködhetnek olvasóink.

A vöröskereszt egyesület fényesen sikerült estélyéről szól a második friss hír. Az anyagilag és erkölcsileg kitünő eredményű estély válogatott programja egytől-egyig remekül sikerült. Az Uránia előadás volt az első szám, melyet Balla Károly ref. lelkész ismert ékesszólásával magyarázott Bocskor Ádám, Kaufmann György dr. és Lesmann Henrik dr. ügyesen és élvezetesen mutatták be. Nagyon tetszett. Ezután Sümegh Blanka urhölgy művészi zongora játéka ragadta zajos tapsokra a közönséget; majd Turcu Lenica urhölgy bájos és utánozhatatlan kedveséggel előadott monológja aratott élénk tetszést. Círják Hermin urhölgy ihletten szavalt a melodramát, melyet Jakab Margitka, Albrich János és Rákosy Ferenc kísérték zongorán, he-

gedün és cimbalmon, precizen, élvezetesen. Ez volt a program utolsó száma, mert Cseréy Béliáné urnő magyar dalai, — betegsége miatt — elmaradtak. A kitünő program minden egyes pontja nagyszerűen sikerült és a közönség egészen felvillanyozódva kezdett a táncoláshoz, melynek csak a késő éjjeli órák vetettek véget. Az estély rendkívüli sikere, valamint az izléses diszítés a vezetőség és rendezőbizottság buzgalmát dicséri. Az anyagiakról hírré vártunkban.

Hogy tovább folytassuk Mercuriusz farsangi híreit a ma este végbenő és élénk érdeklődést keltő tűzoltó álarcos bálra is felhívjuk a közönség figyelmét. A legszebb álarcos nő egy szép aranygyűrűt kap a rendező bizottságtól.

E hó 21-én az új „református Bornemisza Anna nőegylet” jelmezeztélyére készül lázasan a hölgyvilág. A harminc tagból álló rendező bizottság mindent elkövet, hogy ez az első mulatság jól sikerüljön és minden jel oda mutat, hogy ez az igyekezet meg is hozza a maga gyümölcsét.

A január 9-én lezajlott román estélyről is csak szépet és jót mondhat Mercuriusz. A társadalom minden rétege képviselve volt ott, vallás és nemzeti-ségi különbség nélkül és folyt a mulatság a szinte tulzsufolt teremben a késő hajnali órákig vígan, jókedvűn. A program minden egyes száma pompásan sikerült.

De Mercuriusz nemcsak Karnevál híreit hozta. Ő természetkedvelő is és a Nimródok barátja. Bejárja a havasok erdős völgyes szép világát télen is és jelenti nekünk, hogy a hóborította hegyekben a nagy hidegben is van élet. Kevés turista akad ugyan télen, de annál több vadász. A rókákat és farkasokat leszorolnak a hóborította helyekről, szelidebb vidékre és rémitgetik a havasaljai falvak jámbor népeit. Egyik havasaljai falunkban épen garázdálkodtak az ordások a juhok között, mikor az éber pásztor észrevette. Nem lehettek nagyon éhesek a bestiák, mert a pásztor kiabálására ijedten futottak el. A bátor ember utánuk hajította sulyos botját és egyik ordást úgy találta lábán, hogy megsántult. Az erdőkerülő harmadnapon újra látta a sánta ordást, de ezuttal nem merészkedett kijönni a bozotból.

A havasi patakok nem fagytak be az erős hidegben sem. Vigan csergedeznek jeges partjaik között, kristálytisztán, de Mercuriuszunk nem merte megpróbálni a pisztrángfogást, lévén ő ruhátlan és a patak igen hideg. Ismerek pedig olyan embert, aki Mercuriusz helyébe azzonnal leült volna a tomolykák tövébe és várta volna, hogy a pirospettyes pisztráng mikor harap bele

a paradicsom almába . . . akarom mondani a horogba. . .

Nimrodainkról is hozott hírt Mercuriusunk. Még pedig azt, hogy ki-ki magában élvezi a vadászat gyönyöreit. A vadásztársaság tagjai nem kedvelik a társas, kör vagy hajtóvadászatokat, hanem külön-külön portyázgatnak apróvad után. Azért nem is kapunk még ez idén vaddisznóhúst, alig alig esik egy-egy terítékre. Havasaink pedig bővelkednek a nagyobb vadakban is, Fogaras környékén csak a nyul és róka tanyázik. A vadászat izgalmait tehát nem igen meritik ki Nimrodainkat itt.

A közelegő képviselőválasztásra is erősen készül hirhozónk. A szociális színű jégpálya zászlót sutba teszi, hogy Mikszáth Kálmán, szeretett képviselőnk nemzetiszínű zászlóját lobogtathassa. Három cikluson keresztül diadalra vitte ezt a zászlót a választók lelkesülése és ez a lelkesülés, a közelmúltban tett vashid, pénzügyigazgatóság stb. ígéretei következtében csak fokozódik. Pápay bátyánk szerint vasmentes fahid lesz az, de Mercuriusz erősen hiszi, hogy vámentes fahid. (az ördögbe, már egészen belezavarodom), famentes vámhid, vagy igaz is, vámentes vashid épül. A hivatalos lapból olvassa Mercuriusz, hogy nálunk január 26-án lesznek a választások. De nem akar a politika terére lépni, azért jövő vasárnapig bucsút mond a közönségnek.

alugy ymlah.

Vármegyei közgyűlés.

(Folytatás.)

Ezekután a bizottságok és választmányok újjászervezése, illetve megválasztása került napirendre és pedig közfelkiáltással megválasztattak az állandó választmányba: Dr. Turcu János, Páncél Károly, Várnai Sándor, Steinburg Frigyes, Fridrik Géza, Fleischer Sámuel, dr. Senchea János, Thierfeld Lipót, Balla Károly, Fleissig Lipót, dr. Vasu Oktávián, Benedek István, Simon Jenő, gróf de la Motte Arthur, Macaveiu Jakab, Váró Béni, Zakariás Márton, Kovács Gábor, Schul József, dr. Bauszner Guido, dr. Serbán Miklós, dr. Fejérvári Adolf, dr. Benedek Arthur, Chisereau Demeter. Az igazoló választmányba: Belle Sándor, Benedek István, Balla Károly, Fleissig Gyula és dr. Senchea János. Az állandó bíráló választmányba: Makaveiu Jakab, Fridrik Géza, Chisereau Demeter, Váró Béni és Fleissig Lipót. A lótenyésztési bizottság elnökévé megválasztott: Fridrik Géza; tagokká: Borzea György, Héjas Pál, id. Sierbanu Miklós, gróf de la Motte Arthur, Garaioiu Miklós, Zankó Emil és Herszényi Imre. A körjegyzői nyugdíjalapot kezelő választmányba: Belle Sándor, dr. Turcu János, dr. Senchea János és Bocskor Ádám. Az adófelosztási bizottságba rendes tagok: Nagy Lázár, póttagnak: Steinburg Frigyes lett megválasztva. A lóavató bizottságok elnökévé a fogarasi járásra nézve Fridrik Géza,

a törcsvári járásra nézve Ljubinkovics Sándor, a sárkányira gróf de la Motte Arthur és az alsóárpási járásra Szabó Károly lettek megválasztva. A járási borenörző bizottságokhoz tagokul a fogarasi járásra Petrisoru János és idb Sierbanu Miklós, a sárkányi járásra Barbáth György és Liebsa Márton, a törcsvári járásra Stoján János és idb Manecutia János, az alsóárpási járásra Dobriu Vasile és Silea Miklós lettek megválasztva. A törvényhatósági közegészségügyi bizottságba: Aladics Emil, dr. Schul Albert, dr. Hochmann Nándor, Macaveiu Jakab, Rauch István, Balla Károly és Fleischer Sámuel lettek megválasztva. A vármegyei mezőgazdasági bizottságba: Chisereau Demeter, Fridrik Géza, Herszényi Imre, Cernea Gábor, gróf de la Motte Arthur, Receanu Maximilian, Héjas Pál, Chivonitia Miklós, Schnell Ferenc, Popp Emil, Danu János, dr. Matianu Janou, Borzea Miklós, Mardanu Spiridon, Szabó Károly és Voda János lettek bevélasztva. A járási mezőgazdasági bizottságnak kilépő tagjai helyébe a fogarasi járásban rendes tagokká Fridrik Géza, Héjas Pál és Fleissig Lipót, póttagokká Kremfels Károly, Csóra József és idb Sierbanu Miklós, az alsóárpási járásban rendes tagokká Szabó Károly és Pável Gedeon, póttagokká Bugák Miksa, Banciu János és Stochitia Ilés, a sárkányi járásban rendes tagokká Poppu Emil és Schnell Ferenc, póttagokká Popp Tamás és Fáber Tódor, a törcsvári járásban rendes tagokká Puscariu János lovag és Mosoni Axente körjegyző, póttagokká Mosoiu Moise, Badescu Bartolomej és Czrozea Miklós.

Helyettes tiszti ügyészé az 1905. évre a közgyűlés dr. Sierbanu Miklós ügyvédet jelölte ki, ezuttal megválasztotta a községi számadásoknak 1905. év folyamán való tárgyalása alkalmával elnöklő biztosoakat, a kik a következők: a törcsvári tiz község vagyonát kezelő választmány által betervejteni köteles számadásra nézve: Bakó Károly ótöháni lakos, ugyszintén Zernest nagyközségre nézve ugyancsak Bakó Károly.

(Folytatása következik.)

H I R E K.

— Nyugtázás „A Magyar Szent Korona Országainak Vörös-Kereszt Egylete“ fogarasi fiókja által 1905. évi január 7-én rendezett jótékonycélu előadással egybekötött táncestély alkalmával, a jótékonycélna való tekintettel a következő felülfizetések történtek: Bauszner Guidó 10 kor., Dr. Bauszner Guidó 6 kor., Dr. Benedek Arthur 1 kor., Bocskor Ádám 4 kor., Botta Anna 2 kor., Botta Emil 2 kor., özv. Benedek Gyuláné 1 kor., Dr. Fejérvári Adolf 5 kor., Fleissig Lipót 4 kor., Fridrik Géza 5 kor., Gombos Gyula 5 kor., Kapocsányi Már 5 kor., Kölber Elemér 6 kor., Dr. Kelemen Adolf 2 kor., Dr. Hochmann Nándor 5 kor., özv. Pleskott Györgyné 3 kor., Dr. Lessmann Henrik 1 kor., Dr. Rosenberger János 6 kor., Szigler Gyula 3 kor., Schull József 5 kor., Schul Henrik 3 kor., ifj. Schul Dani 50 fill., Thierfeld Lipót 5 kor., Dr. Serbán Miklós 20 kor., Visegrádi Béla 5 kor., Erösi Béla 2 kor. Összesen 121 kor. 50 fill. Midőn a felülfizetéseket nyugtázom, ugyanakkor kötelességemnek tartom a nameszivü jöltevekkkel szemben legmélyebb köszönetem és hálás elismerésünket fejezni ki ugy a választmány,

mint a magam nevében. Fogaras, 1905. évi január hó 12. Balla Károly ref. lolk., egyll. pénztáros.

— Halálozás. V o d r á s k a Vencelt, áll. főgimnáziumunk rokonszenves tanárát és nejét, szül. Gergely Rózát sulyos csapás érte. Az e hó 11-én, életének 76-ik évében elhunyt Gergely Ferenc, baróthi postamester, 48-as honvédhadnagy, várm. törvhat. biz. tag, róm. kath. egyházm. főgondnokban V o d r á s k a Vencelné édes atyját gyászolja. A nagytekintélyü és köztiszteletben álló öreg ur temetése e hó 13-án d. e. 10 órakor nagy részvét mellett ment végbe Baróthon. Nyugodjék békével, a gyászolókat pedig vigasztalja meg az ég Ura.

— Áthelyezések. A m. kir. igazságügyi miniszter Plesek Elek fogarasi kir. járásbirósági irnokot a kovásznai, Benedek József gyergyószentmiklósi kir. járásbirósági irnokot pedig a fogarasi kir. járásbirósághoz helyezte át hasonló minőségben.

— Csödbeszüntetés. A brassói kir. törvényszék a csödtörvény 167. §-ának megfelelően közhirrre teszi, hogy néhai Furca Adrián helybeli kereskedő ellen, a csödhitelezők beleegyezése következtében, a csödtöt 1904. év december 31-én beszüntette.

— Jelölés. A fogarasi vármegyei szabad- elvűpárt e hó 8-án tartott közgyűlésében egyhangulag és nagy lelkesedéssel jelölte három cikluson át megválasztott szeretett képviselőjét: Mikszáth Kálmánt. A jelölésről táviratilag értesítették őt, mire a következő tartalmu táviratot kapták: „A szabadelvűpárt újból megnyilatkozó bizalmát hálás köszönettel fogadom. A bekövetkező nehéz idők kötelességgé teszik, hogy az önök szolgálataiban maradjak, a meddig a helyi többség bizalmát birom. Mikszáth Kálmán!“ Gróf Tisza, miniszterelnök a következő táviratot küldte: Szabadelvűpárt elnökségének Fogaras. „Állás foglalásukat a jelölésekre nézve nagy örömmel üdvözlöm, bizva hazfiass elszántságukban és elvzsilárdságukban remény-nyel nézek a siker elé, Tisza.“

— Tánciskolai vizsgabál. Simkovits József, az általános ismert kitünő táncitanító f. hó 14-én tartotta meg a szokásos tánciskolai bált a Páris-szállóban. Midőn e sorokat írjuk, javában lejt három pár a magyar és négy ur a román szólót precizen, kifogástalanul. A zsufozt teremben lelkesedve nézzük végig a magyartársalgót, palotást, bostont, a körtáncokat stb. . . S midőn látjuk az ártatlanul kipirult naiv gyermekarcokat, önkénytelenül is visszazáll lelkünk a múltba, abba a boldog, gondtalan időszakba, amidőn még mi is ilyen plátói érzelmekkel lejtettük a különböző táncokat, a mikor még a világ, a gond nem futta le a himport arcunkról. De mivel sietnünk kell a redakcióba, hát ifjak csak mulassatok, vigadjatok, mert hiszen tiétek a jövő, a kitünő táncitanítónak pedig ezuton is legnagyobb elismerésünket fejezzük ki.

— Figyelmeztetés. Karnevál 6 fenségo folyó hó 7-én este a Lauritsch-szálló terméből elüzte Thália papnőjét s Terpsizhorének engedte át a birodalmat, azóta a színészek öltözőjéből ruhatár lett. S ebben a ruhatárban történt, hogy f. hó 7-én egy tárca 60 korona papírpénzzel e egypár koronával s más értékes ékszerrel (gyűrűvel) együtt eltűnt. Ezuttal figyelmeztetjük a bálozókat, hogy ott letett kabátjukban semmiféle értékes tárgyat ne hagyjanak, mert mindnyájunkat érhet hasonló baleset. Az eset a rendőrség-

nél föl van jelentve s a tettes ellen a nyomozás meg lett indítva. Sok sikert a rendőrségnek!

— **Tudomásul.** Több külföldi állam postája a cimoldalon írásbeli közleménynek szánt helyel ellátott képes levelező lapok forgalomba hozatalát megengedte. Az ily fajta képes levelező lapok cimoldala egy merőleges vonal által két egyenlő részre van osztva, melyek közül a baloldali részt a feladó írásbeli közleményekre felhasználhatja, a jobboldali részt pedig a cimadatok, francojegyek és egyéb a postai kezelésre vonatkozó megjegyzések alkalmazhatására szolgál. Ha ily fajta levelező lapok külföldről a magyar posta területére érkeznek, azokat a postahivatalok az illető címzeteknek megportozás nélkül kötelesek kézbesíteni. Ilyenek feladásától ellenben a közönség egyelőre a saját érdekében tartózkodik, mert az ily fajta levelező lapok használata sem a külföld egyes országaiban általánosságban még megengedve nincsenek s így a közönség kiteszi magát annak, hogy az ilyen képes levelező lapokat megportozzák.

— **Társas vacsora.** A fogaraszármegyei szabadelvűpárt e hó 16-án, hétfőn este a „Páris“-szállodában, barátságos eszmecserere hív minden választó polgárt, mint azt a plakátokon olvassuk. Minden teríték (ital nélkül) 1 korona. Értesülésünk szerint a társas vacsorára tömegesen készülnek a lelkes választók.

— **Még egy figyelmeztetés.** Az elmúlt héten egy háznál, az utca felé nyíló szobaajtót nyitva feleadték és míg a család a hátsó szobában tartózkodott, elől egy értékes ezüst cukortartó eltűnt. A háznál házalók jártak, a gyanu ezekre irányul. Midőn elsősorban a közönséget figyelmeztetjük, hogy a gondatlanságból sok kár támadhat, nem állhatjuk meg, hogy az iparhatóság figyelmét fel ne hívjuk az ilyen házalók veszedelmes és káros voltára. Ha már nem veszi tekintetbe az iparosainkat védő törvényt, mely a házalást eltiltja, legalább az ilyen gyanus házalóktól, az engedély kiadásakor vegye át bizonyítványukat, hogy szükség esetén kérdőre lehessen őket vonni. Ezt határozottan meg kell tenni minden házalási engedély kiadásakor.

— **A fogarasi unitáriusok.** A reformáció első századában 1567—1573. években, amely idő alatt a fogarasi várnak az unitárius Békés Gáspár volt az ura, Fogaras unitáriusnak vallotta magát, de miután Báthory István fegyveres erővel Békés Gáspártól a várat elfoglalta és Békés Gáspár elbukott, Fogaras másvallású patronus birtokába jutott s az egyház megint reformátussá lett. Háromszáz éven keresztül Fogarason unitárius egyház nem létezett, míg a múlt század utolsó negyedében néhány unitárius állami tisztviselő, a székelyföldről ide szakadt unitáriusokat összegyűjtve, megalakította a fogarasi unitárius leányegyházat. S mentől nagyobb mértékben pusztult a székely és kénytelen volt hazulról elvándorolva új menedékhelyet keresni, annál népesebb lett a fogarasi unitárius leányegyház, úgy, hogy csak magában Fogarason a legutolsó népszámlálás több mint kétszáz unitáriust talált. Számuk azóta is annyira emelkedett, hogy jelenleg Fogarason

és közvetlen környékén legalább is négyszáz unitárius tartozkodik, akik egy évben csak négyszer tartanak templomozást az állami iskola egyik tantermében. A kicsiny gyülekezet pár évvel ezelőtt elhatározta, hogy közadakozásból templom-alapot teremtsen és a mihelyt ezen alapot annyira növelte, egy kis egyszerű templomot építtet Fogarason. Ezen elhatározás alapján gyűjtést indítottak, melynek eddigi eredménye ha nem is nagy, de mindenesetre egy olyan összeghez juttatta, hogy azt gyümölcsöztetve és egyik-másik alkalmat megragadva a nemesszivű adakozások filléreivel és egyházuk támogatásával remélhetik, hogy a közel jövőben Fogarast, ezt a már is sok templomáról nevezetes várost, még ők is egy egyszerű kis templommal gazdagítják. Tervük megvalósítása utáni vágyódás arra készítette az egyház vezető férfait, hogy Fogaras város nemesen gondolkodó, felekezeti érzékenykedéstől ment, intelligens közönsége támogatásával templom-alapjuk gyarapítására — miután a farsang hosszúsága folytán a megszokott mulatságok egyikét sem szorítják ki — március hó 4-én este a Lauritsch-téle vendéglőben „Farsangi Estély“-t rendezzenek, remélve, hogy ez által a közönségnek is egy kellemes estét szereznek és emitt alapjukat is gyarapíthatják. Az estély rendezésére egy szűkkörű bizottság alakult, amelynek célja a szükséges előkészületek megtétele után magát egy széleskörű bizottsággá alakítani. A bizottság mindent elkövet, hogy egy olyan műsort állítson össze, mely ne csak a mulatság sikerét, de a közönség várakozásának is megfelelően, egy igazi farsangi estét nyújtson. Reméljük, hogy nemesen gondolkodó közönségünk ez alkalommal is megmutatja, hogy a mint érez, úgy is cselekszik és hogy városunk minden felekezetének boldogítására törekedve a közjó előmozdítását munkálja.

— **A „Zernesti Ifjúsági Egyesület“ tagjai által, folyó hó 7-én Tóth Ede kitűnő régi népsziuműve: „A falu rossza“ került műkedvelői előadásra.** E fiatal egyet a tűzpróbát várakozáson felül fényesen kiállotta, diadala teljes volt; a közreműködők igaz művészi, bámulatos ügyesség, jól betanult szerep és élethű jelmezükkel a nagy vendéglő dísztermét zsufolásig megjelent közönség részéről zajos és lelkes elismerésben részesültek. Minden egyes szereplő kivétel nélkül művészi alakitott, játékaival osztatlan tetszést aratott. A zernesti közönség előtt az egyesületnek e kitűnően sikerült előadása felejtethetetlen marad. A kezdet nehézségivel küzdő egyesület anyagi haszna is jónak mondható, amennyiben tetemes összeget kitevő, tiszt a bevételről számolhat be. Az egyesület vezetőjét Recher János igazgató-tanítót és elnökét Westen Henriket önzetlen, fáradhatlan és buzgó működésükért teljes elismerés és díszdíj illeti meg, nemkevesebb az ügyes rendezőt is, ki megnevezeteni magát nem akarja.

— **Elfogott rabló cigányok.** Fogaraszármegye területén, de különösen a törösvári járásban, a múlt évi ősz folyamán napi rendszer volt az utonállások, rablások és betöréses lopások. A tettesek e gaz cselekményüket oly ügyesen vitték véghez — mintha csak a föld nyelte volna el, — hogy azokat sem a csendőrségnek, sem pedig másnak ezideig nem sikerült elfogni. Végére e hó első napjaiban, Sarkaica községben sikerült több ottani gazdánál sok oly mindent megtalálni, amelyek a rablásokból és lopásokból szá-

maztak. Ezeknek alapján a csendőrség a nyomozást folytatta és megállapította, hogy a bűncselekményeket kóbor cigányok követik el; minek folytán két heti szakadatlan hajszát után 11 cigányt — akik már több ízben voltak ily fajta cselekményekért büntetve — sikerült elfogni és az előkerült bűnjelkekkel együtt a brassói kir. törvényszéknek átadni.

— **Elfogott váltóhamisítók.** A fogarasi takarékpénztár e hó elején azon felfedezésre jutott, hogy pénztárában egy 500 kor. szóló leszámított, hamis váltó van. A hamis váltó átadása mellett a csendőrséget kérte fel a hamisítók kinyomozására, ami nehéz feladatnak ígérkezett, mert a tettesek teljesen ismeretlenek voltak. Másoknak nevére vették fel a pénzt, illetve állították ki a váltót. Végre azonban a fáradságot siker koronázta, mert Dobrilla Szilveszter és Csizmás Avram lui Niculae felsőárpási lakosok személyében a hamisítókat kinyomozta és a helyi kir. járásbírósnak átadta.

— **Kutyavilág Fogarason.** Múlt számban már megírtuk, hogy Galacon borjunagyságu kutyák rettegtek a járó-kelő idegeneket; most pedig Fogarásról zeng az ének, mert bizony itt is rengeteg sok kutya van. Hogy más utcát vagy helyet ne említsünk, itt van a Vadkert, a melyben van olyan ház, a hol három nagy kutya is rettegési bömbölő hangjával s rémes vonítással a járó-kelőket. No már ez igazán nem járja! Jó van, legyen egy háznál egy kutya, ez megjárja, de nem három. Sőt van olyan hely is, a hol alig van betevő falat a háznál, de a kutya, az nélkülözhetetlen. Valóságos faluvá süllyesztik Fogarast ezek a kutyák! Hát annyira rettegünk, félünk a tolvajoktól, hogy már kutyák nélkül nem élhetünk? — Kérünk a „kutyavilág“ megszűntetésére sürgős intézkedést az illető hatóságtól.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:

THIERFELD DÁVID

Sikkes, független nő, vagy varróleányka, ki hajlandó lenne hetenkint vasuton vagy kocsin kirándulást tenni, sziveskedjék e lap hirdeteiben közölni, hogy bővebb levelét mely címre küldheti postrestant vagy egyéb diskkrét módon: **Bácsi.**

Hirdetmény.

A brassói izr. hitközség évi 40—50 mm. m a c o t h szükségletének biztosítására zárt írásbeli ajánlati versenypályázatot hirdet.

Pályázó köteles 200 kor. készpénzt, vagy ezen összegnek megfelelő értékű papírt bányapénz címén ajánlatához mellékelni.

Megjegyeztetik, hogy azon pályázó, ki a macoth sütéshez szükséges eszközökkel magát kellően ellátta, azzal a hitközség hajlandó lesz esetleg 5 évre is a macothsütésre nézve szerződni.

Az ajánlatok a minőség szerinti árak kitüntetésével legkésőbb 1905. január hó 15-ig a brassói izr. hitközség elnökségéhez küldendők be.

A feltételek a hitközségi irodában a hivatalos órák alatt (d. u. 3—5-ig) betekinthetők.

Brassó, 1904. december 16-án.

Adler L. Jaka b.
hitközs. elnök.

Sz: 4115—1904. tlvk.

ÁRVERÉSI HIRDETÉS. KIVONAT.

A sárkányi kir. járásbírósnak, mint telek-könyvi hatóság közhírré teszi, hogy dr. Zakariás János végrehajtatónak ifj. Popa Avram János végrehajtást szenvedő elleni 150 kor. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a brassói kir. törvényszék (a sár-

kányi kir. járásbíró) területén lévő a szunyogszéki határban fekvő a szunyogszéki 523 sz. tjkben 1076, 3413, 4306, 5172/2 hrsz. ingatlanokra 394 korona, a szunyogszéki 642 sz. tjbén 1394 hrsz. ingatlanra 24 korona, a szunyogszéki 1494 sz. tjbén 735, 736, 4759, 6156, 6395 hrsz. ingatlanokra 548 korona s a szunyogszéki 481 sz. tjbén 1085, 3139, 3791 hrsz. ingatlanokra 127 korona ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1905. évi február hó 20 napján d. e. 10 órakor Szunyogszéken megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10 százalékát készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. nov. 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Sárkány, 1904. évi november hó 22.

A kir. jbróság mint telekkönyv hatóság.

Stavarc,
kir. aljbíró.

Sz. 9630—904. tkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A fogarasi kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Gogota Z. Mária végrehajtónak Paleriu Mária férj. Guseilané végrehajtást ezenvedő elleni 43 k. — fillér tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtási ügyben a brssói kir. törvényszék (a fogarasi kir. járásbíró) területén lévő Pozsorta községben fekvő, a pozsortai 28. sz. tjkben Pria Verona Jakabé és Guseila Mária szül. Paleriu tulajdonául felvett A+48, 49, 50 hrsz egész ingatlanra 435 k.

| | | | | | |
|-------|---|---|---|----|---|
| 295 | " | " | " | 15 | " |
| 443 | " | " | " | 73 | " |
| 488/1 | " | " | " | 9 | " |
| 493 | " | " | " | 4 | " |
| 791 | " | " | " | 26 | " |
| 800 | " | " | " | 8 | " |
| 986 | " | " | " | 12 | " |
| 1126 | " | " | " | 4 | " |

| | | | | | |
|--------------|------|-------|------------|----|-----|
| 1280 | hrs. | egész | ingatlanra | 4 | " |
| 1402 | " | " | " | 27 | " |
| 1556 | " | " | " | 26 | " |
| 1619, 1620 | " | " | " | 14 | " |
| 1915/2 | " | " | " | 10 | " |
| 2165/2, 2164 | " | " | " | 19 | " |
| 2501, 2502 | " | " | " | 43 | " |
| 2560/6 | " | " | " | 29 | " |
| 2579 | " | " | " | 34 | " |
| 2613 | " | " | " | 10 | " |
| 2727 | " | " | " | 6 | " |
| 2910 | " | " | " | 31 | " |
| 212 | " | " | " | 11 | " |
| 379 | " | " | " | 10 | " |
| 457 | " | " | " | 32 | " |
| 492/1 | " | " | " | 8 | " |
| 780 | " | " | " | 3 | " |
| 799 | " | " | " | 9 | " |
| 815 | " | " | " | 5 | " |
| 1101 | " | " | " | 2 | " |
| 1184/2 | " | " | " | 19 | " |
| 1283 | " | " | " | 12 | " |
| 1517 | " | " | " | 7 | " |
| 1567, 1568 | " | " | " | 12 | " |
| 1708 | " | " | " | 9 | " |
| 2120 | " | " | " | 14 | " |
| 2393 | " | " | " | 26 | " |
| 2551 | " | " | " | 16 | " |
| 2563/i | " | " | " | 11 | " |
| 2587 | " | " | " | 40 | " |
| 2621 | " | " | " | 19 | " |
| 2746 | " | " | " | 56 | ko- |

ronában ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1905. évi február hó 20. napjának d. e. 9 órakor Pozsorta község előljárogásánál megtartandó nyilvános árverésen a kikiáltási áron alul is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10 százalékát készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. november 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Fogaras, 1904. december hó 10-én.

A kir. járásbíró mint tkvi hatóság.

Virágh Károly,
kir. aljbíró.

Bőrkiütések,

olyanok is, melyek sehol gyógyulást nem találtak. Kérjen prospectust és nyilatkozatokat ingyen C. W. Rolle, Altona (Elbe).

3-6

Ház eladás.

A Bethlen-utca 51 sz. ujonnan épített, 10 évig adómentes ház szabad kézből eladó. Bővebbet ugyanott.



KÖHÖGÉS, REKEDTSÉG ES HURUT ELLEN NINCS JOBB A
7-12 RETHY-féle

Pemetefű cukorkánál

Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan RETHY-félét kérjük, mivel sok haszontalan utánzata van.

1 DOBOZ 60 FILLÉR.
Csak RETHY-félét fogadjunk el!

PÁRTOLJUK A MAGYART

s vegyünk csakis Magyarországon.

Egy nagy amerikai gyár tönkrojtása folytán azon helyzetbe jutottam, hogy az alatt felsorolt 40 darab szabadalmazott amerikai ezüst árukat mélyen leszállított áron, **potem 6 frt 40 krért** szállíthatom bárkinek, és pedig:

- 6 darab amerikai szabad. ezüst asztali kés valódi angol pengével
- 6 darab amerikai szabad. ezüst evővilla egy darabból,
- 6 darab amerikai szabad. ezüst evőkanál,
- 12 darab amerikai szabad. ezüst kávéskanál,
- 1 darab amerikai szabad. ezüst levesmerítőkanál,
- 1 darab amerikai szabad. ezüst tejmerítőkanál,
- 6 darab angol „Viktória” pohártálca,
- 2 darab remek asztali gyertyatartó.

40 darab összesen csak 6 frt 40 krért, ezen tárgyak ezelőtt 40 forintba kerültek.

Az amerikai patent ezüst egy teljesen fehér fém belül is, melyért jótállást vállalok.

1-12

Megrendelhetők utánvét mellett

NEUMANN JÓZSEF-nél

BUDAPESTEN, VIII. Örömvölgy-utca 16. szám.

Konyha-

készlet

5 darab sollingeni pengéjű kés és 1 darab szeletelő villa csak

4 kor. 50 fillér.

6 darab zománcozott fazék és 6 darab lábas különböző nagyságúak

csak 5 kor. 90 fill.

Egy valódi

Roskopf óra

kétévi jótállás mellett csak 5 korona.

Legfinomabb kivitelű igen célszerű villanyvilágításu

zseblámpa

csak 3 korona.

Teljes dohányzó készlet

csak 5 koronába kerül és pedig 1 finom u. tajtékpipa kínai ezüst foglalattal, 1 hozzávaló pipaszár, 1 célszerű dohányzacskó, 1 gyufatartó, 1 tajték szivarzopóka, 1 szivar-tárca, 1 házi pipa szárral együtt, 1 tajték szivarzopóka, 1 szivarvágó, 1 szivarhamutarta. 10 drb összesen.

4 és fél kiló, körülbelül 50 drb különféle illatu finom piperezappan csak 5 kor.



GUMI- SÁRCIPŐK

(kalocsni)

vizmentes gumi-hócipők meleg teveszór béléssel, férfiak, nők és gyermekek részére; teljesen vizmentes gumi-vadász-csizmák férfiak részére, legjobbnak bizonyult minőségben, eredeti orosz gyártmány, a szt-pétervári gumi-cipőgyár gyártmánya.

KORCSOLYÁK: Halifax, Jackson Haines, Gazella és Columbus.

Legjutányosabb árban kapható

Schottola Ernőnél

BUDAPEST,

VI., Andrásy-ut 2. szám.



Árjegyzékkel ingyen és bérmentve szolgálunk.



4071 F. sz.
Valódi ezüst remontoir
női óra, 3 erős fedéllel
szép kivitelben 12 K.
8-52

Erős Gyula

NAGYSZEBEN, Disznódi-utca 3. szám.

Mindennemű órák, ékszerek, arany- és ezüsttárszerek, ezüst-
evőeszközök, asztalfeltétek, templomi kellékek.

Erdély legnagyobb raktára.

Látszerészi cikkek nagyraktára.

Szétküldés csakis utánvét mellett

Mindenféle vésések legjutányosabban számíttatnak.

Ócska arany és ezüst tárgyakat, drágaköveket, keleti gyön-
gyöket a legmagasabb napi árban beváltom, vagy cserébe
fizetékpen elfogadom.

Kérjen nagy képes árjegyzéket ingyen és bérmentve

Uj!
„A NAP”
politikai napilap ára 4 fillér.

Mikszath Kalmán:
Almanach
Ára 2 korona.
Kapható: Thierfeld Dávidnál Fogarason

PÉNZ

4%-os
Törlesztéses kölcsönöket nyujtok
budapesti
és külföldi elsőrangú pezintézetektől a föld-
birtok és ingatlan $\frac{3}{4}$ értékeig I. és II. hely-
re 15-65 évig terjedő időtartamra.

Személyhitelt! papoknak, katonatisz-
teknek, állami- és ma-
gánhivatalnokoknak, kereskedőknek és ipa-
rosoknak kezes és kezes nélkül 1-15 évig
terjedő időre gyorsan és diszcreten.

Bank- és magánadósságok convertálása.

LANG SAMU

BUDAPEST, VI., Nagymező-u. 12.

A kölcsön nem záloglevelekben, hanem készpénzben lesz folyósítva.
Értékpapírok és részvények a legmagasabb napi árfolyam mellett megvételnek.

Osztálysorsjegyek: $\frac{1}{4}$ K. 12.—, $\frac{1}{2}$ K. 6.—, $\frac{1}{4}$ K. 3.—, $\frac{1}{4}$ K. 1.50

9-12

(Válaszbélyeg.)

VILÁGHIRŰ!

a „REKORD” festészeti műn-
tézet a kiválóan
sikerült életnagyságu arcképeiről, me-
lyeket elismert művészek által készített.
Számos (kir. közjegyző által hitelesített)
elismerőlevél a világon minden tájáról.

ELSŐRANGU KÉPEK ARAI:

„Olaj-, aquarell- és pastellfestésben ..
o o o fénykép után o o o
48-63. cm. nagyságban ára . . 20 K.
Legfinomabb kivitelű Blom-, Platin- és
krétarajz ára 5 K.

RÉSZLETES ÁRJEGYZÉK BÉRMENTVE.

Egy életnagyságu képet készítünk min-
denkinek teljesen ingyen, ha részünkre
3 rendelést szerez és azokat egyenkint
.. vagy egyszerre beküldi. ..

16-20 „REKORD”

festészeti műintézet.

Budapest, VII., Rottenbiller-utca 46.



Jorgó János óras, gyáriaktár:
BÉCS, III/4. Renn-
weg 75/B.

Levelezőlap elegendő, hogy gazdagon
illusztrált árjegyzékemet ingyen és bér-
mentve megkaphassa, olesó bevásárlás
céljából. Az üzleti eljárás szigoruan
tisztességes, rászédés teljesen kizárva.
Órajavitási műhely. Minden-
nemű zsebórába új rugó behelyezése 40 kr. Minden
vásárolt vagy javított óráért kezességet vállalok.
Kivonat a nagy árjegyzékből: 7787. sz. legol-
csóbb, legjobb strapácóra, nikkeltokban, 36 órai
járásu frt. 2.30. 8039. sz. valódi ezüst páncél-lánc:
15 gr. frt. 1.—. 7858. sz. ezüst remontoir, dupla fe-
delű frt. 5.—, 7989. sz. inga-óra ütőművel, 2 sullyal
130 cm. magas frt. 11.50. 7929. sz. jó ébresztő-óra
frt. 1.20.
Sziveskedjék nevemre és házszámomra
75B pontosan ügyelni

HARGITAI TERMÉSZETES GYÓGYBORVIZ

Székely Selters

A „Székely Selters” természetes gyógy-
viz a lélekző- és emésztőszervek huru-
tos bántalmaj, idült gyomorhajok, vér-
szegénység és az ebből eredő idegbajok,
továbbá a vese-, hólyag- és epeköbeteg-
ségek ellen kiváló gyógyszer. Az emész-
tést elősegíti és az étvágyat fokozza.
Kellemes íze és tisztaságánál fogva mint
üditő és borviz kitünő.

Óraktár: THIERFELD LIPÓT-nál Fogarason
1 üveg ára 8 krajczár.

Ne vegyen senki hangszert, míg



REMÉNYI MIHÁLY

műhangszerész, cs. és kir. sza-
badalom-tulajdonos, a Magyar
Királyi Zeneakademia szállítója,
315 ábrával ellátott legújabb
képes árjegyzékét át nem
olvasta, mely ingyen és bérmentve
küldetik

Budapest-31, Király-utca 44/II

Naptárak 1905. évre.

| | K. fill. | | K. fill. | | K. fill. |
|---|----------|---|----------|---|----------|
| Képes családi naptár . . . | 1 20 | A magyar ember képes naptára | — 60 | A népszabadság képes n. | — 40 |
| Falusi gazda naptár . . . | 1 20 | A szent család képes napt. | — 60 | Képes függetlenségi napt. | — 40 |
| Borászati naptár | 1 20 | Vig cimborá | — 60 | Igazságos Mátyás király képes naptára | — 40 |
| Regélő bácsi | — 80 | Székely egyleti képes napt. | — 60 | Képes földmívelési naptár | — 40 |
| Magyar hősök naptára | — 80 | Nagy Petőfi naptár | — 60 | Kis képes mesélő naptár | — 40 |
| A magyar család naptára | — 80 | Nagy képes kereszt. napt. | — 60 | Tündérek naptára | — 40 |
| A magyar nemzet nagy képes naptára | — 80 | Szántóvetők naptára | — 60 | Ős magyarok képes napt. | — 40 |
| Hit, remény, szeretet és a szent család nagy k. napt. | — 80 | Bátyám uram nevéssünk n. | — 60 | Kis képes házi naptár | — 40 |
| A mesélő bácsi nagy képes naptára | — 80 | Ezernyolcszáznegyvennyolc | — 60 | Képes szentháromság napt. | — 40 |
| István bácsi naptára | — 80 | Nagy Kossuth naptár | — 60 | Irodai fali naptár | — 40 |
| Magyar nők házi naptára | — 80 | Nagy képes mese-naptár | — 60 | Nagy regélő naptár | — 80 |
| Protestans uj képes naptár | — 80 | Ezer esztendő Magyarországnak képes naptára | — 60 | Földmívelők naptára | — 60 |
| Lidérc naptár | — 80 | Igazmondó népnaptár | — 60 | Magyar vitéz naptár | — 60 |
| Közhasznu nagy képes napt. | — 80 | Kis képes népnaptár | — 40 | Erdélyi képes naptár | — 60 |
| Honvéd naptár | — 60 | Keresztény képes naptár | — 40 | Alföldi dalos naptár | — 60 |
| Magyar népnaptár | — 60 | Kis Kossuth-naptár | — 40 | Kalandos mese naptár | — 40 |
| Képes Kossuth-naptár | — 60 | Budapesti kis képes naptár | — 40 | Kis regélő naptár | — 40 |
| Magyar képes népnaptár | — 60 | Magyar mesemondó naptár | — 40 | Nagy képes naptár | 2 — |
| Petőfi naptár | — 60 | Kis képes szűz Mária-napt. | — 40 | Borszem Jankó naptár | 2 — |
| Kincses kalendárium | 2 — | Magyar gazda naptár | — 40 | Közigazgatási kalendárium | 1 40 |
| | | | | Magyar tanítók naptára | — 80 |

Thierfeld Dávid könyvkereskedése
Fogarason.

Köszvény és csúsz ellen legsikeresebb az egész világon ismert és kedvelt

KRIEGNER-féle

REPARATOR

egy nagy üveg 2 korona, kis üveg 1 korona.

Kapható a gyógyszerertárakban. Óvakodjunk az utánzatoktól.

Főraktár:

KRIEGNER GYÖRGY „Korona“-gyógyszerertára
Budapest, VIII., Kalvin-tér.

4-13

felvételük a
könyvtárába.
Felújító

A leghiresebb

Kötőgépek

házi és ipari célra

I. Styriai Kötőgépgyár

magyar képvisellete

BUDAPEST, VII., Erzsébet-körút 23.

Részletfizetésre is kapható.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Varrógépek és kerékpárok
raktára.

Fogl József Lajos.

Minden család pénzt takarít!!!

| | | | | | |
|--|---|---|--|---|--|
| Remek 6 szem. kávé készlet minden színben csak 95 kr. f. 1.40 f. 1.90 | Finom ajour 6 szem. kávé készlet minden színben csak f. 2.20 f. 2.90 f. 3.45 | | | Remek 6 szem. vászon damaszt garnitúra csak f. 2.10 f. 2.90 f. 3.40 f. 3.90 | Szép mintázott vászon törülköző 6 drb csak f. 1.25 f. 1.72 f. 1.90 f. 2.10 |
| 30 rőfös vég csodavászon csak f. 3.65 | 30 rőfös vég bőrvászon csak f. 4.15 | 30 rőfös vég irlandi vászon csak f. 4.95 | 30 rőfös vég gyöny-vászon csak f. 5.45 | 30 rőfös vég rumburgi vászon csak f. 5.60 | 30 rőfös vég I-a rumburgi vászon csak f. 6.40 |
| 50 rőfös vég bőrvászon csak f. 3.25 | 50 rőfös vég irlandi vászon csak f. 9.45 | 50 rőfös vég rumburgi vászon csak f. 10.40 | 30 rőfös vég jó minőségű chiffon csak f. 4.65 | 30 rőfös vég R. chiffon csak f. 5.40 | 30 rőfös vég R. R. chiffon csak f. 6.85 |
| 30 rőfös vég csikos kanavász csak f. 3.25 | 30 rőfös vég csikos és kockás I ma kanavász csak f. 4.55 | 30 rőfös vég finom kanavász csak f. 5.40 | 35 rőfös vég kanavász különlegesség csak f. 6.40 | 30 rőfös vég fehér csikos csinvat ágyhuzatra csak f. 6.95 | 30 rőfös vég virágos fehér csinvat ágyhuzatra csak f. 7.40 |
| Remek női ing vászonból, kézi himzéssel csak 85 kr. f. 1.15 f. 1.55 | Remek női chiffoning schweizi himzéssel csak f. 1.10 f. 1.42 f. 1.74 | Remek női hálócseta nagy választékban csak 98 kr. f. 1.25 f. 1.56 | Remek női chiffon-nadrág csak 90 kr. f. 1.18 f. 1.45 | Remek chiffon alsószoknyák himzéssel csak f. 1.35 f. 1.75 f. 2.25 | Remek cloth és posztó alsó szoknyák csak f. 1.65 f. 2.15 f. 3.22 |
| Varrás nélküli vászonlepedő 2 mtr. hosszú és 1 1/2 mtr. széles csak 92 kr. | Varrás nélküli remek vászonlepedő 2 mtr. hosszú, 1 1/2 mtr. széles csak f. 1.05 | Nemzetközi keresk. ügynökség BUDAPEST, Kerepesi-ut 65. szám, I. emel. | | Remek selyem cloth paplan minden színben csak f. 3.95 | Remek caschmir paplan minden színben csak f. 3.55 |